

2337/2026/DZ/PO/ZML

Zmluva o nájme kapacity energetického zariadenia „C1-0273-KO-Fintice“

uzavretá v zmysle § 663 a nasl. Občianskeho zákonníka v znení neskorších predpisov

medzi:

Orange Slovensko, a.s.

so sídlom: Metodova 8, 821 08 Bratislava
IČO: 35697270
IČ DPH: SK2020310578
DIČ: 2020310578
zastúpený: Ing. Ladislav Nagy, na základe poverenia
bankové spojenie: [REDACTED]

IBAN:

BIC:

zapísaná v Obchodnom reg. Mestského súdu Bratislava III, v odd.Sa, vo vložke 1142/B

ako prenajímateľom na strane jednej

a

Východoslovenská vodárenská spoločnosť, a.s.

so sídlom: Komenského 50, 042 48 Košice
IČO: 36570460
IČ DPH: SK2020063518
zastúpený: Ing. Stanislavom Prcúchom, [REDACTED]
Ing. Janou Bernátovou, [REDACTED]

bankové spojenie: [REDACTED]

IBAN:

BIC:

zapísaná v obchodnom registri Mestského súdu Košice. V odd. Sa, vo vložke 1243/V

ako nájomcom na strane druhej

Čl. 1

Predmet a účel nájmu

1. Prenajímateľ sa na základe a za podmienok dohodnutých v tejto zmluve zaväzuje odplatne prenechať nájomcovi do dočasného užívania určenú kapacitu **6,9 kW** (ďalej len predmet nájmu) energetického zariadenia - elektrickej prípojky v dĺžke 400 bm vo výlučnom vlastníctve prenajímateľa, nachádzajúcej sa v katastrálnom území Fintice, vedúcej/prislúchajúcej k objektu prenajímateľa 0273KO Fintice na parcele „C“ č. 1161/22, parcelách „E“ č. 2591 a 2564.
2. Prenajímateľ prenecháva nájomcovi predmet nájmu za účelom elektrického napájania zriadeného alebo prevádzkovaného bodu Verejnej elektronickej komunikačnej siete nájomcu.

Čl. 2 Výška, splatnosť a spôsob platenia nájomného

1. Nájomné je dohodnuté vo výške 500,- EUR (slovom: päťsto eur) za kalendárny rok za celý predmet nájmu.
2. Výška nájomného je vyčíslená bez DPH.
3. Nájomné bude nájomca uhrádzať mesačne (ďalej len kalendárne obdobie) vopred, na účet prenajímateľa uvedený v záhlaví tejto zmluvy, a to na základe faktúry vystavenej prenajímateľom vždy do 15. dňa nasledujúceho kalendárneho obdobia, a ktorej splatnosť bude 15 dní odo dňa jej doručenia nájomcovi. Faktúra sa považuje za zaplatenú odpísaním príslušnej čiastky z účtu nájomcu. Faktúra musí obsahovať náležitosti podľa platnej slovenskej legislatívy a ďalej musí obsahovať číselný kód nájmu uvedený v záhlaví tejto zmluvy, kalendárne obdobie, za ktoré sa nájomné fakturuje. Prenajímateľ je povinný písomne oznámiť nájomcovi zmenu čísla účtu. Ak faktúra nebude spĺňať horeuvedené náležitosti, nebude akceptovaná a bude vrátená nájomcom prenajímateľovi na prepracovanie, pričom nová lehota splatnosti začína plynúť znovu dňom doručenia prepracovanej faktúry nájomcovi v horeuvedenej dĺžke.
Výška nájomného podľa čl. 2 bodu 1), bude prenajímateľom aktualizovaná podľa inflačného koeficientu vyhlasovaného Štatistickým úradom SR za predchádzajúci kalendárny rok, pričom po prvý raz tak učiní od roku 2027 (t.j. v roku nasledujúcom po kalendárnom roku začatia plynutia platnosti tejto zmluvy) a následne jeden krát ročne najsôr ku dňu vyhlásenia inflačného koeficientu Štatistickým úradom SR za predchádzajúci kalendárny rok.
4. Ak doba nájmu bude ukončená v priebehu kalendárneho obdobia, výška nájomného bude znížená pomerne podľa skutočnej doby nájmu počítanej na dni. Ak doba nájmu začína plynúť v priebehu kalendárneho obdobia, prvá splátka nájomného bude predstavovať alikvótnu čiastku nájomného od nadobudnutia účinnosti tejto zmluvy do konca kalendárneho obdobia počítanú na dni, podľa vzorca (rok/12/počet dní v mesiaci, v ktorom sa počíta alikvótna čiastka). V prípade ak nájomca užíval predmet nájmu aj pred dňom podpisu tejto zmluvy, je povinný uhradiť alikvótnu časť nájomného dohodnutého v tejto zmluve za obdobie pred podpisom tejto zmluvy počítané na dni odo dňa prevzatia predmetu nájmu na základe faktúr splatných spolu s prvou úhradou nájomného podľa ods. 3 tohto článku zmluvy.
5. V prípade, že sa nájomca dostane do omeškania s úhradou platby nájomného, má prenajímateľ právo požadovať úroky z omeškania vo výške 0,02% z dlžnej sumy za každý začatý kalendárny deň omeškania. Týmto nie je dotknutý ani obmedzený nárok prenajímateľa na náhradu vzniknutej škody.
6. Nájomné nezahŕňa náklady na spotrebu elektrickej energie. Zmluvné strany sa dohodli, že nájomca je povinný prenajímateľovi uhradiť ním skutočne spotrebovanú elektrickú energiu, ktorú musel prenajímateľ uhradiť príslušnému dodávateľovi elektrickej energie a ktorá bola vyčíslená na základe hodnôt nameraných podružným overeným meradlom, a to v priemernej sadzbe podľa spotreby dodávateľa. Priemerná sadzba sa vypočíta ako podiel celkovej sumy faktúry v €, zníženej o príplatky a pokuty vzniknuté vinou prenajímateľa (prekročenie rezervovanej kapacity, nedodržanie dohodnutého odberu el. energie za dohodnuté obdobie a pod., okrem poplatku za dodávku jalovej energie) a celkovej spotreby v kWh. K tejto sume bude pripočítaná aktuálna výška DPH v zmysle platných právnych predpisov. Vyúčtovanie skutočnej spotreby bude vykonávané v súlade s fakturačným cyklom hlavného dodávateľa el. energie ročne/mesačne, vždy k 15. dňu prvého kalendárneho mesiaca nasledujúceho po uplynutí príslušného kalendárneho mesiaca, v ktorom bola faktúra od hlavného dodávateľa doručená a to na základe faktúry doručenej od prenajímateľa. Splatenosť faktúry bude do 30 dní odo dňa jej doručenia nájomcovi.

Čl. 3

Doba trvania a ukončenie zmluvy

1. Nájom sa uzatvára na dobu neurčitú.
2. Táto zmluva nadobúda platnosť aj účinnosť dňom podpisu tejto zmluvy.
3. Nájom končí:
 - a) písomnou dohodou obidvoch zmluvných strán,
 - b) písomnou výpoveďou ktorejkoľvek zmluvnej strany a to aj bez udania dôvodu. Výpovedná doba je 12 mesiacov a začína plynúť prvým dňom kalendárneho mesiaca nasledujúceho po mesiaci, v ktorom bola výpoveď druhej zmluvnej strane doručená;
 - c) písomným odstúpením od tejto zmluvy jednou zo zmluvných strán.
4. Prenajímateľ je oprávnený odstúpiť od zmluvy:
 - a) z dôvodov uvedených v § 679 ods. 3 Občianskeho zákonníka,
 - b) v prípade, ak stratí spôsobilosť zriaďovať a prevádzkovať Verejnú elektronickú komunikačnú sieť, alebo aj v prípade zmeny usporiadania Verejnej elektronickej komunikačnej siete
 - c) z dôvodu nezaplatenia splatného nájomného, ak nájomca neuhradí dlžné nájomné ani po predchádzajúcej písomnej výzve prenájomcu v predchádzajúcej lehote na zaplatenie.
 - d) v prípade zistenia neoprávneného odberu elektrickej energie nájomcom v zmysle zákona o energetike
 - e) v prípade akéhokoľvek zásahu nájomcu do energetického zariadenia bez predchádzajúceho súhlasu.
5. Nájomca je oprávnený odstúpiť od zmluvy:
 - a) z dôvodov uvedených v § 679 ods. 1 Občianskeho zákonníka,
 - b) v prípade, ak stratí spôsobilosť prevádzkovať činnosť, na ktorú si predmet nájmu prenajal, alebo aj v prípade zmeny usporiadania Verejnej elektronickej komunikačnej siete
 - c) v prípade, že nezíska od príslušných orgánov povolenia nevyhnutné na užívanie predmetu nájmu v súlade s účelom uvedeným v čl. 1 tejto zmluvy.
6. Účinky odstúpenia nastávajú doručením písomného oznámenia jednej zmluvnej strany o odstúpení od zmluvy druhej zmluvnej strane. Odstúpením od tejto zmluvy sa zmluva neruší od počiatku, ale až odo dňa doručenia odstúpenia druhej zmluvnej strane. Odstúpenie musí mať písomnú formu, musí byť doručené druhej zmluvnej strane a musí v ňom byť uvedený konkrétny dôvod odstúpenia, inak je neplatné. Nárok na náhradu škody vzniknutej porušením povinností podľa tejto zmluvy nie je odstúpením od zmluvy dotknutý.

Čl. 4

Práva a povinnosti

1. Prenajímateľ sa zaväzuje zabezpečiť nájomcovi, resp. nájomcom povereným alebo splnomocneným osobám, voľný prístup k energetickému zariadenia 24 hodín denne po celý rok vrátane víkendov, štátnych sviatkov a ďalších dní pracovných pokoja.
2. Nájomca sa zaväzuje poskytnúť prenájomcu minimálne 30 dní pred začatím prác opis plánovaných prác, ako aj technický projekt inštalácií a zariadení.
3. Nájomca nie je oprávnený prenechať predmet nájmu do užívania (do podnájmu) tretej osobe.

4. Nájomca je povinný energetickému zariadeniu venovať primeranú starostlivosť, predchádzať nežiadúcemu poškodeniu, resp. zničeniu.
5. Nájomca je povinný hradiť náklady na drobné opravy a na bežnú údržbu predmetu nájmu vykonané prenajímateľom len po predchádzajúcom písomnom odsúhlasení týchto nákladov zo strany nájomcu. Za drobné opravy sa považujú drobné opravy v zmysle definície podľa ustanovení nariadenia vlády SR č. 87/1995 Z.z..
6. Prenajímateľ je povinný písomne ohlásiť nájomcovi najmenej 14 dní vopred, potrebu vykonania opráv, údržby alebo akýchkoľvek iných zásahov na energetickom zariadení, ktoré môžu mať vplyv na užívanie predmetu nájmu v súlade s dojednaným účelom. V mimoriadnych prípadoch je prenajímateľ povinný oznámiť potrebu vykonania zásahov podľa tohto odseku bez zbytočného odkladu.

Pre účely operatívneho kontaktu sú pracoviská s nepretržitou službou:

Dohľadové centrum Prenajímateľa:

Západné Slovensko :

Stredné Slovensko:

Východné Slovensko :

Email:

Pre energo časť: mail

Pre ohlasovanie energetických odstáv

Pre účely plnenia zmluvy sú kontaktné osoby:

za stranu Orange Slovensko a.s.: Ing. Iveta Poláková

za stranu Východoslovenskej vodárenskej spoločnosti a.s.:

7. V prípade, že si inštalácia zariadení nájomcu vyžiada vykonanie takých stavebných úprav na predmete nájmu, ktoré by v zmysle platnej legislatívy mohli byť považované za technické zhodnotenie predmetu nájmu, prenajímateľ súhlasí, aby nájomca odpisoval hodnotu tohto technického zhodnotenia vo svojej účtovnej evidencii.

Čl. 5

Dodávka elektriny

1. Prenajímateľ si vyhradzuje právo prerušiť dodávku elektrickej energie odstavením energetického zariadenia z prevádzky na čas nevyhnutný pre ich opravy resp. údržbu. Termín odstávky je prenajímateľ povinný oznámiť nájomcovi najneskôr jeden (1) týždeň pred plánovanou odstávkou na kontakty podľa článku 4 ods. 6.
2. Pri prerušení dodávky elektriny z dôvodu poruchy alebo pri prerušení dodávky zo strany nadradenej distribučnej sústavy, prenajímateľ nezodpovedá za škody spôsobené výpadkom dodávky elektriny.
3. Nájomca je povinný vykonať všetky opatrenia na to, aby bol zamedzený neoprávnený odber elektriny na jeho odbernom mieste.
4. Nájomca berie na vedomie, že prenajímateľ je oprávnený obmedziť alebo prerušiť dodávku elektriny v nevyhnutnom rozsahu a na nevyhnutnú dobu v prípadoch stanovených v § 24 ods.1 písm. e) zákona

o energetike č. 656/2004 Z.z. v znení neskorších predpisov bez nároku na náhradu škody a ušlého zisku.

Čl. 6 Záverečné ustanovenia

1. Práva a povinnosti zmluvných strán touto zmluvou výslovne neupravené, sa spravujú ustanoveniami Občianskeho zákonníka a súvisiacich právnych predpisov Slovenskej republiky.
2. Doručovanie pre účely tejto zmluvy sa vykonáva a považuje za platne a účinne vykonané vtedy, ak sa doručuje na poslednú známu adresu sídla zmluvnej strany, ktorá bola ako posledná známa adresa sídla touto zmluvnou stranou oznámená (prípadne vyplýva zo vzájomnej korešpondencie alebo zmluvných dokladov ako posledná alebo z verejného registra SR). Doručenie je riadne (platne a účinne) vykonané vtedy, ak sa doručuje na adresu príslušnej zmluvnej strany. Akákoľvek doručovaná zásielka je považovaná za riadne (platne a účinne) doručenú aj v prípade, ak zmluvná strana ktorej sa doručuje odmieta prevziať zásielku, a to ku dňu jej odmietnutia prevzatia.
3. Zmluvné strany vyhlasujú, že táto zmluva nie je povinne zverejňovanou zmluvou v zmysle § 5a zákona č. 211/2000 Z.z. o slobodnom prístupe k informáciám v znení neskorších predpisov.
4. Akékoľvek zmeny tejto zmluvy je možné vykonať len so súhlasom obidvoch zmluvných strán formou písomného dodatku k tejto zmluve.
5. Prílohy k tejto zmluve tvoria jej neoddeliteľnú súčasť.
6. Zmluva bola vyhotovená v štyroch totožných exemplároch, po dva prenajímateľa a po dva pre nájomcu.
7. Zmluvné strany uzatvorili túto zmluvu slobodne a vážne.
8. Zmluvné strany prehlasujú, že si túto zmluvu pred jej podpísaním prečítali a súhlasia s jej obsahom.

Príloha 1: Špecifikácia predmetu nájmu (Stanovisko prenajímateľa)

Príloha 2: Zápisnica o odovzdaní a prevzatí predmetu nájmu

V Bratislave dňa : 01.04.2026

Prenajímateľ:

20. MÁJ 2026

Nájomca:



Orange Slovensko, a.s.
Metodova 8
821 08 Bratislava
Slovenská republika

Východoslovenská vodárenská
spoločnosť, a.s.
Závod Prešov
p. Ing. Martin Biath
Kúpeľná 3
080 01 Prešov

Vaša žiadosť zo dňa
03.09.2025/doplnené 27.2.2026

Vybavuje

Telefón / mail
mobil
mail:

Dátum
19.03.2026

Vec: Fintice – C1-0273-KO – definitívne stanovisko k napojeniu

Vážený pán Biath,

na základe Vašej požiadavky týkajúcej sa využitia kapacity NN prípojky vedúcej k ZS Orange Slovensko, a.s. **C1-0273KO Fintice** k napojeniu vodojemu patriaceho spoločnosti Východoslovenská vodárenská spoločnosť, a.s. (ďalej VVS) Vám v zmysle predloženej požiadavky, zahrnujú projektovú dokumentáciu, zasielame **súhlasné stanovisko**.

Súhlasíme s napojením zariadení VVS z existujúcej NN prípojky Orange Slovensko, a.s., pričom rezervovaná kapacita pre potreby Vašej spoločnosti bude vo výške max. **6,9 kW** (3-fázové 10A istenie).

Žiadame, aby pripojenie bolo vykonané s certifikovaným meradlom MID Carlo Gavazzi EM24-DIN.AV9.3.X.IS RS485 serial output (MODBUS-RTU pozn.*) a káblom ftp 4x2x0,5 cat5 do vonkajšieho prostredia (od ELM VVS do nášho technologického kabinetu; ak nebude v čase inštalácie otvorený, je potrebné nechať pod kabinetom rezervu 3 metre).

Podružné meranie žiadame montážne riešiť a koordinovať inštaláciu (dodávka, montáž elektromeru a integrovanie do príslušných systémov) so spoločnosťou A2B Žilina (kontakt p. Barčiak 0908725679).

Za účelom koordinácie výstavby pre daný site kontaktujte zástupcu Orange Slovensko, a.s. (p. [redacted] min. 2 týždne pred realizáciou.

Pred zahájením prác žiadame, aby ste prizvali technika zo spol. TeleDat, s r.o. (i [redacted] mail: [redacted] alebo p. [redacted] a účelom protokolárneho otvorenia staveniska, rovnako aj k ukončeniu stavby pre preberacie konanie.

Žiadame, aby všetky zariadenia a káble boli viditeľne označené štítkom vlastníka pri zariadení, na začiatku, v strede, pred odbočkami aj na konci káblovej trasy.
Ďalej žiadame, aby ste nám doložili po uvedení zariadení do prevádzky revíziu správu celej prípojky.

Umiestnenie technológie nesmie spôsobiť poškodenie a ani obmedzenie našej technológie verejnej elektronickej komunikačnej siete Orange Slovensko, a.s.

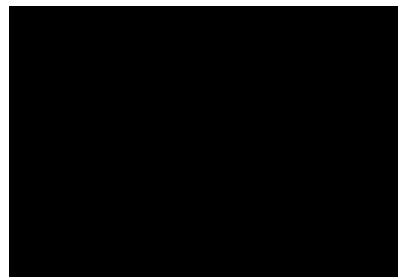
Platnosť tohto súhlasu bude po dobu trvania 6 mesiacov od jeho vystavenia.

Právny účinok tohto súhlasu nastáva dňom podpisu Zmluvy o nájme kapacity energetického zariadenia medzi Orange Slovensko, a.s. a Východoslovenskou vodárenskou spoločnosťou, a.s.
Realizácia nastane až po uzatvorení Zmluvy o nájme kapacity energetického zariadenia, následne bude spísaný Zápis o odovzdaní a prevzatí stavby.

Poznámka: *) Je možné inštalovať niektorý z nižšie uvedených akceptovaných 4 typov elektromerov (podľa dostupnosti):

- Legrand 4-120-93
- Siemens
- Socomec Countis E23
- Carlo Gavazzi

Tešíme sa na ďalšiu spoluprácu, s pozdravom





Zápis o odovzdaní staveniska a o prevzati stavby

Nájomcu na technickom zabezpečení Orange Slovensko, a.s.

Účastník zápisu: Ing. Ladislav Miko, členovia športového klubu, ktorí sú zúčastnení na zápisu, ktorý je zápisom o prevzati stavby.

Kód stavby: 0273KO Nazov stavby: Fintice

Druh objektu: Stožiar 40m

Vlastník technického zabezpečenia:

Nazov: Orange Slovensko, a.s.

Adresa: Michalova 2, 82111 Bratislava

Zastupení (Telefát): Ladislav Miko

Najomca

Nazov: Vychodoslovenska vodárenska spoločnosť, a.s.

Adresa: Komenského 50, 04248 Košice

Zastupení: Ing. Martin Biath

Datum otvorenia staveniska: 24.3.2026

Datum vydania súhlasu: 19.3.2026



Zápis o odovzdaní staveniska a o prevzatí stavby

ODOVZDANIE STAVENISKA

Datum: 24.3.2026

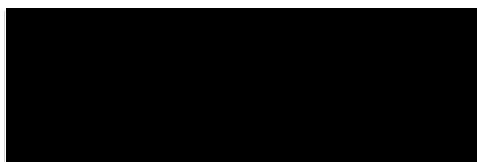
Meno a priezvisko

Podpis

Poverený zástupca Orange Slovensko, a.s.
(TeleDat):

Ladislav Mičko

Zástupca najomcu:



Popis a rozsah stavby: Podružné pripojenie na NN prípojku OSK

Odchýlky od schvaleného projektu a ich dôvody: nie sú

Umiestnenie zariadení najomcu na stožiaroch/konstrukciách/mastí/pylónoch atď.: Orange Slovensko, a.s.:

Počet panelových antén: 0

Počet a veľkosť MW antén: 0

Počet viacsmerových antén: 0

Počet technických zariadení: 0

Počet iných zariadení: 0



Zápis o odovzdání staveniska a o převzatí stavby

Umístění zařízení nájemcu v rámci oplotené plochy/ na rošte Orange Slovensko, a.s.:

Počet technol. zařízení na ploše : 0

Počet technol. zařízení na rošte : 0

Umístění zařízení nájemcu v rámci vnitřních prostorů Orange Slovensko, a.s.:

Počet a velikost technologických zařízení v technologických prostorech :

Nápojení zařízení nájemcu na elektrickou energii:

napojenie na NN Orange Slovensko, a.s. : ☒ yes ☐ no

napojenie na TS Orange Slovensko, a.s. : ☒ yes ☐ no

rezervovaná kapacita pre podnájomcu : 6,9kW

nezávislý odber : ☐ yes

podružný odber : ☒ yes

číslo elektromeru : 1115156

stav elektromeru : 0

podružný odber nameraný : yes

Hodnota istica : 3f 10A

technické zhodnotenie : ☒ yes ☐ no

typ technického zhodnotenia :

01.01

22.01.2016 10:00:00



Zápis o odovzdani staveniska a o prevzatí stavby

Poznámka : Prenajímateľ týmto protokolárne preberá technické zhodnotenie vykonané v súlade s projektovou dokumentáciou do vlastníctva od nájomcu.

Zoznam príloh, ktoré tvoria neoddeliteľnú časť tohto zápisu :

Zástupcovia vlastníka technického zabezpečenia a nájomcu odovzdávajú a preberajú stavbu zhotovenú v súlade so schválenou projektovou dokumentáciou vlastníkom.

PREVZATIE STAVBY

Dátum : 1.4.2026

Poverení zástupca Orange Slovensko, a.s. : Ladislav Meko

(Telefát) :

Zástupca nájomcu :

Prílohy : 1. Projektová dokumentácia, 2. Zápis o prevzatí stavby, 3. Zápis o prevzatí stavby